

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Определение на Съда (четвърти състав) от 13 декември 2012 г. (преюдициално запитване от Commissione tributaria provinciale di Parma — Италия) — Danilo Debiasi/Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma

(Дело C-560/11) ⁽¹⁾

(Член 53, параграф 2 и член 94 от Процедурния правилник на Съда — Явна недопустимост — Член 99 от Процедурния правилник — Отговор, който не оставя място за разумно съгласие — Данъчни въпроси — ДДС — Член 17, параграф 2, буква а) от Шеста директива ДДС — Приспадане на данъка, платен за получена доставка — Частни или публични оператори в здравния сектор, упражняващи освободена дейност — Национална правна уредба, която изключва приспадането на данъка, свързан с придобиването на стоки или услуги, използвани в рамките на освободените дейности — Частично облагане с ДДС)

(2013/C 55/02)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Commissione tributaria provinciale di Parma

Страни в главното производство

Жалбоподател: Danilo Debiasi

Отговорник: Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma

Предмет

Преюдициално запитване — Commissione tributaria provinciale di Parma — Тълкуване на член 17, параграф 2, буква а) от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1) — Приспадане на платения по получени доставки данък — Частни или публични оператори в здравния сектор, упражняващи освободена дейност — Национална правна уредба, която изключва приспадането на данъка, свързан с придобиването на стоки или услуги, използвани в рамките на посочените освободени дейности

Диспозитив

Член 17, параграфи 2 и 5, както и член 19 от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа, трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат национална правна уредба като разглежданата в главното производство, която не разрешава приспадането на данъка върху добавената стойност, платен за получени доставки на стоки и услуги, използвани за нуждите на освободени дейности, и която в резултат от това предвижда, че правото на приспадане на този данък на данъчнозадължено лице, осъществяващо освободени и облагаеми доставки, се изчислява пропорционално в съответствие със съотношението между стойността на операциите с право на приспадане и общата стойност на операциите, извършени през годината, включително освободените здравно-медицински услуги.

⁽¹⁾ ОВ C 25, 28.1.2012 г.

Определение на Съда от 13 декември 2012 г. — Transcatlab SpA, в ликвидация/Европейска комисия

(Дело C-654/11 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Конкуренция — Картели — Италиански пазар за изкупуване и първична преработка на суров тютюн — Определяне на цените и разпределяне на пазара — Възможност за възлагане на отговорността за неправилното поведение на дъщерното дружество на дружеството майка — Презумпция за невиновност — Право на защита — Задължение за мотивиране — Принцип на равно третиране)

(2013/C 55/03)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Transcatlab SpA, в ликвидация (представител: G. Mastrantonio)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представител: L Malferrari)

Предмет

Жалба против Решение на Общия съд (трети състав) от 5 октомври 2011 г. по дело Transcatlab/Комисия (Т-39/06), с което Общият съд отхвърля искането за частична отмяна на Решение С(2005) 4012 окончателен на Комисията от 20 октомври 2005 година относно производство по прилагане на член 81, параграф 1 [ЕО] (Дело СОРМ/С.38.281/В.2 — Суров тютюн — Италия), искането за намаляване на размера на глобата, наложена на Transcatlab с това решение, както и насрещното искане на Комисията за увеличаване на този размер — Италиански пазар за изкупуване и първична преработка на суров тютюн — Възможност за възлагане на дружество майка на отговорността за нарушения на правилата на конкуренция, извършени от негови дъщерни дружества — Оборима презумпция, ако се притежава дял в размер на 100 % — Основни принципи при събиране на доказателствата — Задължение за мотивиране — Право на защита — Принцип на равно третиране

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Transcatlab SpA да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 49, 18.2.2012 г.

Преюдициално запитване, отправено от Raad van State (Нидерландия) на 19 ноември 2012 г. — Т.С. Briels и др./Minister van Infrastructuur en Milieu

(Дело С-521/12)

(2013/С 55/04)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Raad van State

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Т.С. Briels, М. Briels-Loermans, R.L.P. Buchholtz, Stichting A2-Platform Boxtel e.o. и др., H.W.G. Cox, G.P.A. Damman, P.A.M. Goevaers и др., J.H. van Haaren en L.S.P. Dijkman, R.A.H.M. Janssen, M.M. van Lanschot, J.E.A.M. Lelijveld и др., A. Mes и др., A.J.J. Michels, VOF Isphording и др., M. Peijnenborg en S. Peijnenborg-van Oers, G. Oude Elferink, W. Punte en P.M. Punte-Cammaert, Stichting Reinier van Arkel, E. de Ridder, W.C.M.A.J.G. van Rijckevorsel en M. van Rijckevorsel-van Asch van Wijck, Vereniging tot Behoud van het Groene Hart van Brabant en Stichting Boom en Bosch, Stichting Overlast A2 Vught e.o., Streekraad Het Groene Woud en De Meijerij, A.C.M.W. Teulings en Stichting Bleijendijk, M. Tilman, Vereniging van Eigenaars Appartementengebouw De Heun I и др., M.C.T. Veroude, E.J.A.M. Widlak, Van Roosmalen Sales BV и др., M.A.A. van Kessel, Bricorama BV и др.

Отговорник: Minister van Infrastructuur en Milieu

Други страни: Burgemeester en wethouders van Best, Burgemeester en wethouders van Boxtel

Преюдициални въпроси

1. Трябва ли фразата „няма да има отрицателно влияние върху съответната територия“ в член 6, параграф 3 от Директива 92/43/ЕИО (¹) на Съвета от 21 май 1992 година за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна да се тълкува в смисъл, че ако проектът има отрицателно влияние върху намиращия се на територията защитен тип местообитания, той не би имал отрицателно влияние върху интегритета на съответната територия, когато в рамките на проекта на територията бъде обособен също толкова голям или по-голям по площ такъв тип местообитания?
2. Ако отговорът на първия въпрос гласи, че фразата „няма да има отрицателно влияние върху съответната територия“ трябва да се тълкува в смисъл, че би настъпило отрицателно влияние по отношение на интегритета на територията Natura 2000, следва ли в такъв случай обособяването на нова зона от даден тип местообитания да се счита за компенсаторна мярка по смисъла на член 6, параграф 4 от Директивата?

(¹) ОВ L 206, стр. 7; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 109.

Жалба, подадена на 10 декември 2012 г. от Guardian Industries Corp., Guardian Europe Sàrl срещу решението, постановено от Общия съд (шести състав) на 27 септември 2012 г. по дело Т-82/08, Guardian Industries Corp., Guardian Europe Sàrl/Европейска комисия

(Дело С-580/12 Р)

(2013/С 55/05)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Guardian Industries Corp., Guardian Europe Sàrl (представители: S. Völcker, Rechtsanwalt, F. Louis, avocat, H.-G. Kamann, Rechtsanwalt, C. O'Daly, Solicitor)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите молят Съда:

— да отмени решението, доколкото в него Общият съд потвърждава изключването на вътрешните продажби при изчисляването на глобите, наложени на другите адресати на решението, като по този начин допуска дискриминация спрямо Guardian;